

Italy-Trento: Pre-school education services

OJ S 122/2023 28/06/2023

Contract notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

## Section I: Contracting authority

### I.1. Name and addresses

Official name: PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO - Agenzia Provinciale per gli Appalti e contratti - Servizio appalti – Ufficio gare servizi e forniture

Postal address: Via Dogana 8

Town: TRENTO

NUTS code: ITH20 Trento

Postal code: 38122

Country: Italy

Contact person: responsabile del procedimento: dott.ssa Nadia Bussolaro

E-mail: [serv.appalti@pec.provincia.tn.it](mailto:serv.appalti@pec.provincia.tn.it)

Telephone: +39 461496444

Fax: +39 461496422

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.appalti.provincia.tn.it>

Address of the buyer profile: <http://www.appalti.provincia.tn.it>

### I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://sicopat2.provincia.tn.it/pubblicazioni/#/bandi/ricerca>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.acquisitionline.pat.provincia.tn.it/nwbc>

### I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

### I.5. Main activity

General public services

---

## Section II: Object

### II.1. Scope of the procurement

#### II.1.1. Title

Servizio di gestione del nido d'infanzia intercomunale della Valle di Cembra

Reference number: AT118241

#### II.1.2. Main CPV code

80110000 Pre-school education services

#### II.1.3.

## **Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

Con Decreto del Presidente n. 77 di data 19.06.2023 la Comunità della Valle di Cembra ha determinato di affidare la gestione del servizio di nido d'infanzia intercomunale della Valle di Cembra per un numero massimo di 81 posti suddivisi in tre strutture: n. 24 posti, di cui 2 temporanei, nell'immobile sito nel Comune di Albiano, n. 24 posti nell'immobile sito nel Comune di Giovo, n. 33 posti nell'immobile sito nel Comune di Cembra Lisignago.

### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 5 911 507,80 EUR

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: ITH20 Trento

### **II.2.4. Description of the procurement**

L'appalto ha per oggetto lo svolgimento del servizio di gestione del nido d'infanzia intercomunale della Valle di Cembra

### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 2 815 114,50 EUR

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Duration in months: 33

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

La stazione appaltante si riserva la facoltà di richiedere il rinnovo del contratto, alle medesime condizioni, per la durata di 2 (due) anni educativi, per un importo pari a 1.876.743,00 Euro, al netto di IVA e/o altre imposte e comprensivo di oneri della sicurezza pari a 19.602,00 Euro

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

La durata del contratto in corso di esecuzione potrà essere modificata per il tempo strettamente necessario alla conclusione delle procedure necessarie per l'individuazione del nuovo contraente ai sensi dell'art. 106, comma 11 del Codice. In tal caso il contraente è tenuto all'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto agli stessi - o più favorevoli - prezzi, patti e condizioni. La Stazione appaltante ha quantificato per la proroga tecnica un periodo massimo di un anno educativo (11 mesi) per un importo massimo di euro 938.371,50 € al netto di Iva e/o di altre imposte e comprensivo di oneri della sicurezza per 9.801,00 Euro

Il contratto di appalto può essere modificato, anche dal momento di consegna del servizio, senza una nuova procedura di affidamento, ai sensi dell'art. 27 comma 2 lettera a) della L.P. n. 2/2016 nel caso di seguito indicato:

Opzione: fino ad ulteriori 6 posti a tempo parziale con l'attivazione del servizio di nido presso la sede di Sover per un importo massimo di Euro 281.278,80 Euro al netto di IVA e/o di altre imposte e comprensivo di oneri della sicurezza per 4.356,00 Euro

Per le opzioni sopra indicate si rimanda al disciplinare di gara.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Si rinvia a quanto previsto nel disciplinare di gara e nei relativi elaborati di gara, pubblicati sul sito Internet: [www.appalti.provincia.tn.it](http://www.appalti.provincia.tn.it)

CIG 97700883AC

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Si rinvia al disciplinare di gara

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Non previsti.

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Si rinvia al disciplinare di gara.

#### **III.2. Conditions related to the contract**

##### **III.2.2. Contract performance conditions**

Si rinvia al par. 24 del disciplinare e al capitolato speciale d'appalto.

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.2.**

## **Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 18/07/2023 Local time: 12:00

### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Italian

### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 18/07/2023 Local time: 14:30

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Tribunale regionale di Giustizia amministrativa per il Trentino-Alto Adige — sede di Trento

Town: Trento

Postal code: via Calepina n. 50

Country: Italy

E-mail: [trgatn-segrprotocolloamm@ga-cert.it](mailto:trgatn-segrprotocolloamm@ga-cert.it)

Telephone: +39 0461262828

Fax: +39 0461262550

Internet address: [www.giustizia-amministrativa.it](http://www.giustizia-amministrativa.it)

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ai sensi degli artt. 119 e 120 del D.Lgs. 104/2010 (cosiddetto codice del processo amministrativo), gli atti delle procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi o forniture sono impugnabili unicamente mediante ricorso al Tribunale amministrativo regionale competente per territorio nel termine perentorio di 30 giorni, secondo quanto disposto dai citati articoli.

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

23/06/2023